

دور الفونيمات الثانوية في أسلوب النداء

د. جمال دليع العريني

أستاذ مساعد بقسم اللغة العربية

كلية الأميرة عالية / جامعة البلقاء التطبيقية

ملخص: تحاول هذه الدراسة أن تكشف لنا العلاقة بين النداء و الفونيمات الثانوية ، و دور علماء العربية القدماء الذين لم يغفلوا عن الإشارة إلى الفونيمات الثانوية و علاقتها بالنداء، إذ نجدهم يذكرون بعض المصطلحات المتضمنة لمفهوم الفونيمات الثانوية في هذا المقام، كالنبر، والنغم، والنغمة، واللحن، والترنم التي تدور في معناها حول مصطلح التنغيم عند المحدثين، و يربط سيبويه وغيره بينها و بين المراد من النداء، و يبين أن الغرض من حروف النداء امتداد الصوت و تنبيه المدعو، و تتجلى العلاقة بين النداء و الفونيمات الثانوية في جوانب مختلفة من أسلوب النداء و ذلك من خلال دراسة بعض قضايا النداء، مثل: حذف أدوات النداء، و حذف المنادى، و غير ذلك، و تلخص الدراسة إلى أن الفونيمات الثانوية قد سدت مسدّ أدوات النداء، و أن النداء قد تحقق في هذا التركيب بالاعتماد على الفونيمات الثانوية بدلا من أدوات النداء، و هذه العلاقة التي نلمسها بين حذف أداة النداء، و الفونيمات الثانوية نلاحظها كذلك في الحالات التي يحذف فيها المنادى.

Phonemes secondary role in the style of the appeal

Abstract: This study attempts to reveal the relationship between the call and secondary phonemes, and the role of the ancient Arab scholars who did not lose sight of the reference to the secondary phonemes and their relationship to the appeal. As they recall some of the terms included the concept of secondary phonemes, Kalender, melody, tone, and singing, which revolves in its meaning on the term toning as modernists. Sibuyeh for example linked between the secondary phonemes and meaning of the appeal. He shows that the purpose of calling letters along the sound and alerting the listeners and reflects the relationship between the call and secondary phonemes in different aspects of the method of appeal, though the study of some appeal issue, such as Delete Tools appeal, delete advocated, and so on. The study concludes that the phonemes secondary has blocked occlusive Tools appeal, has been achieved in this installation based on secondary phonemes instead of Tools appeal. And relationship that are evident between delete Tool appeal and phonemes as we observed in the secondary cases in which deletes advocated.

المقدمة:

إن المتأمل في أسلوب النداء في كتب النحو يجده بحاجة إلى قراءة واعية لطبيعته ووظيفته ودلالته. فالمتكلم يستخدم هذا الأسلوب في معظم الأحيان عندما يحتاج إلى التعبير عن مشاعره

د. جمال العريني

وأفكاره، وعندما يجد أن الأمر يرتبط بالمخاطب قريباً وبعيداً في المكان والزمان، أو المنزلة الذاتية والاجتماعية، أو الحالة التي يكون عليها.

ومما يلفت النظر أن بعض أدوات النداء تتميز عن سائر أدوات النداء الأخرى بسمات خاصة، ومن تلك الأدوات (يا) فهي دون سائر أدوات النداء تتميز بأنها لكل منادى، قريباً كان أو بعيداً، أو متوسطاً، وهي مما يتعين بها نداء اسم الله تعالى، فلا ينادى بغيرها، كما أنه لا يستغاث بغيرها، وتشارك (وا) في الندبة، فلا يندب بغيرهما⁽¹⁾ وهي وحدها التي تحذف في النداء، وهي وحدها التي يحذف المنادى بعدها، كما أنه لا يجوز حذفها من المنادى المنسوب، والمنادى المستغاث، والمنادى المتعجب منه، والمنادى البعيد، لأنَّ القصد إطالة الصوت، والحذف ينافيه⁽²⁾. ولو رجعنا إلى مصادر التراث لوجدناهم يتعرضون إلى عدم حذف هذه الأدوات و يعللون ذلك بالدور الموسيقي الذي يقوم به بعضها، إذ يذكر ابن مالك⁽³⁾ حذف أدوات النداء بمتنع في المنسوب والمستغاث والمنادى البعيد لأنَّ المراد فيهِ إطالة الصوت والحذف ينافيه⁽³⁾، وابن يعيش يقول في أداة الندبة وأما وا فمختص به الندبة، لأنَّ الندبة تفجع وحزن، والمراد رفع الصوت ومدّه لإسماع الحضرين⁽⁴⁾.

وإشارتهم إلى أنَّ إطالة الصوت ورفعها هما العلة في عدم حذف هذه الأدوات، هي في الحقيقة إشارة مهمة إلى الفونيمات الثانوية، مثل: الطول Length-Duration والنبر Stress والتنغيم Intonation، التي لها دور رئيس في توجيه الدلالة كفونيمات فوق تركيبية. ولذا فإننا في هذه الدراسة سوف نتناول بعض قضايا النداء في ضوء الفونيمات الثانوية فوق التركيبية، أمليْن تفسير بعض القضايا اللغوية المتعلقة بهذا الخصوص في باب النداء، كما في حذف المنادى بعد (يا).

إنَّ حكم النحاة على النداء بأنه جملة فعلية محذوفة الفعل والفاعل معاً، وأنَّ معاملتهم له على أنه من المنصوبات، وأنه شكل من أشكال المفعول به بفعل محذوف، أمر يحتاج إلى إعادة نظر في بعض جوانبه، فحين يربط النحاة الاختصاص بالنداء، يقررون أنَّ الاختصاص يجري على مذهب النداء من النصب بفعل مضمر، وأنَّ الاختصاص والنداء يجريان على مذهب المفعول به من النصب بفعل ظاهر أو مقدر، وما قرره النحاة لا غضاضة فيه، ولكن هناك ملامح صوتية

1 الغلابيني، جامع الدروس العربية 3: 155

2 المصدر نفسه 3: 154، 156

3 ابن مالك، أوضح المسالك 3: 11

4 ابن يعيش، شرح المفصل 2: 13

دور الفونيمات الثانوية في أسلوب النداء

تلتحم بغيرها، وتعمل على تمييز هذه التراكيب بعضها عن بعض، وهذه الملامح الصوتية التي يُطلق عليها الفونيمات الثانوية، لا بد أن تؤخذ في الحسبان عند تحليل التراكيب النحوية، بصورة أدق وأوضح مما كان عليه الأمر عند القدماء، ولا ننكر أن القدماء، وعلى وجه الخصوص ما نجده في كتب المعاني، قد بينوا المواضع التي يخرج فيها أسلوب النداء إلى أساليب أخرى، وهو أمر جدير بالتقدير، إلا أنهم لم يعزوا ذلك، كله أو بعضاً منه، إلى الدور الذي تقوم به الفونيمات الثانوية، وإلى مثل هذا يذهب الدكتور عبد الحميد المسدي الذي يرى أن التنغيم في العربية له وظائف نحوية، لأنه يفرق بين أسلوب وآخر من أساليب التركيب، ومع هذا فإنه لم يحظ لدى أجدادنا ببحث مستفيض، أو تطبيق مستند إلى قواعد محددة⁽¹⁾.

وسنجد فيما نستقبل من كلامنا هذا أن ثمة موضوعات تتعلق بالنداء، تعامل معها النحاة على أنها تركيب إسنادي فعلي، ولكنها في الحقيقة أساليب لها دلالات أخرى واضحة ومفهومة خارج هذا الإطار، ولا تعدو كونها مركباً لفظياً لا يرتفع إلى منزلة الجملة، ولا يصح تسميته بها. إن الغرض الرئيس من هذا التركيب اللفظي يهدف أساساً إلى تنبيه المخاطب، واللغة العربية فيها أدوات تنبيهية مختلفة، مثل: الأ الاستفتاحية، والهاء في أسماء الإشارة، وأدوات النداء هي أيضاً من هذا القبيل، ويضاف إلى هذه القرائن اللفظية الفونيمات الثانوية، التي تُخرج التراكيب عن معناها الظاهر إلى معاني أخرى، وفي أحيان كثيرة تكون قرينة هذه الفونيمات، أعظم أثراً من القرينة اللفظية، أي الأداة، إذ يمكن أن تغير معنى الجملة والأداة المركبة معها من المعنى الذي تُحمل عليه إلى معنى آخر، ومثل هذا نجده في أسلوب النداء، إذ نجد التركيب اللفظي يشتمل على أداة النداء، ولكنه لا يحمل معنى النداء، كما في قول الشاعر:

أيا قمرًا تبيمّ ن أقاحٍ ويا غصناً يعلو مع الرياح⁽²⁾

فعلى الرغم من أن التركيب اللفظي في هذا البيت جاء بصيغة أسلوب النداء، إلا أننا لا نلمح معنى النداء فيه على الإطلاق، وإنما نجد فيه معنى المدح، ومُحدّد هذه الدلالة في البيت السابق هو التنغيم الذي يؤدي به، وعلى العكس من هذا قد نجد بسبب التنغيم، معنى النداء في تركيب يخلو من أداة النداء، كما في قوله تعالى: "يوسف أعرض عن هذا"⁽³⁾ فمع أن أداة النداء غير موجودة، إلا أنّها حاضرة في ذهن على تقدير "يا يوسف" بسبب التنغيم الذي يرافقها.

⁽¹⁾ المسدي، عبد السلام، التفكيّر اللساني في الحضارة العربية: 226

⁽²⁾ ديوان نديك الجن: 107

⁽³⁾ يوسف: 29

د. جمال العريني

والتنظيم واحد من الفونيمات الثانوية التي سنعرض لها، لنتبين العلاقة التي تربطها بالنداء و الدور الذي تقوم به في هذا الأسلوب، و قبل الحديث عن الفونيمات الثانوية سنشير بشكل موجز إلى تاريخ ظهور مصطلح الفونيم ومفهومه عند علماء اللغة، ومن ثم إلى تقسيمه إلى فونيمات أولية وأخرى ثانوية.

الفونيم (Phonem): من المصطلحات اللسانية المعاصرة الناتجة عن التوجه لدراسة اللغة في بعض مناهج الدرس اللغوي الحديث دراسة علمية تجريبية، وقد قوبل هذا المصطلح في لغتنا العربية بمصطلحات كثيرة منها: صوتيم، وصوت، وصوت مجرد و صوتية، وفونيمية، ولافظ، إلا أن مصطلح فونيم هو الذي كتب له الشيوخ في الدراسات اللسانية المعاصرة لكونه مصطلحا عالميا⁽¹⁾. وكان ظهور هذا المصطلح في أواخر القرن الثامن عشر في اجتماع الجمعية اللغوية الفرنسية عام 1873 على لسان ديفريش ديسجنتس Defirich Desgenttes ثم تلاه لويس هافيت Louis Havet ومن بعدهما فردينان دي سوسير Ferdinand de Saussure إلا أن أول من أعطى للفونيم تصورا دقيقا هو اللغوي البولندي جان بدوين Jan Baudouin⁽²⁾ عندما دعا إلى التفريق بين ما يلفظه المتكلم حقا وبين ما يظن المتكلم أنه يلفظه والسامع أنه يسمعه.

ثم تعددت التصورات لمفهوم هذا المصطلح بسبب تعدد تصورات العلماء للغة، والصوت اللغوي، وتعددت مناهجهم في دراستها، ومن أبرز الاتجاهات في تعريف الفونيم المنبثقة عن هذا:

1. النظرة العقلية أو الذهنية: وأصحاب هذا الاتجاه يرون أن الفونيم بنية ذهنية أو عقلية، وهو جزء من البنية اللغوية هذه لدى أفراد البنية اللغوية الواحدة⁽³⁾ وهذه النظرة تعدّ الفونيم صوتا نموذجيا يسعى المتكلم إلى نطقه ولكنه يفشل في ذلك، ومن أصحاب هذا الاتجاه تروبتسكوي Trubetzkoy الذي عرف الفونيم الفونيم بأنه (الصور العقلية للصوت) و سابير Sapir الذي قال عنه (إنه صوت مثالي نحاول تقليده في النطق، ولكننا نفشل في إنتاجه كما نريد⁽⁴⁾).

2. النظرة المادية: يرى دي سوسير أن الصوت لا يتحدد بالوصف العضوي فقط⁽⁵⁾ ولا يستقل بكونه العضوية النطقية عن الأثر السمعي الذي يحدثه لدى المتكلم، وأنّ الفونيم يتحدد من جانبيين أثناء الكلام: الجانب العضوي، والجانب السمعي، كما أشار دانيال جونز إلى الجانب المادي

1 عمر، دراسة الصوت اللغوي: 165

2 عمر: دراسة الصوت اللغوي: 169

3 استثنائية: اللسانيات المجال والوظيفة والمنهج: 64

4 عمر: دراسة الصوت اللغوي: 175

5 شاهين: في علم اللغة العام: 132

دور الفونيمات الثانوية في أسلوب النداء

للفونيم عند تعريفه للفونيم على أنه "عائلة أو مجموعة من أصوات اللغة المتقاربة سماعاً ونطقاً، والتي لا تظهر مطلقاً في نفس الإطار الصوتي"⁽¹⁾.
وتجدر الإشارة إلى أن بعض المعاصرين يرى أن دانيال جونز من أصحاب الاتجاه المادي في نظرتهم للفونيم، في حين أن آخرين يرون أنه ليس كذلك، وإنما هو صاحب اتجاه مستقل يطلقون عليه الاتجاه البنائي، باعتبار أن الفونيم قيمة نطقية قابلة للتنوع في السياقات البنائية المختلفة، وأن تنوعاتها غير قابلة للتداول⁽²⁾ وهو ما نأخذ به لما فيه من دقة في التمييز بين المنهجين، وإن كانا متوافقين في بعض الأفكار.

3. النظرة الوظيفية: وأصحاب هذا الاتجاه ينظرون إلى الفونيم من الجانب الوظيفي الذي يؤديه في الدلالة كعنصر له القدرة على التفريق بين المعاني، وتغيير دلالة الألفاظ، سلماً وإيجاباً، فالإيجاب يتمثل في تحديد معنى الكلمة التي هو فيها، والسلب يتمثل في التفريق بين الكلمة التي تحتوي عليه، والكلمات الأخرى، فالفونيم من وجهة النظر الوظيفية هو أصغر وحدة صوتية تؤدي إلى تغيير المعنى، وتعد مدرسة براغ رائدة النظرة الوظيفية للفونيم، ومن أعلامها الذين ذهبوا إلى هذا ترويتسكوي Trubetzkoy و ياكبسون Jakobson⁽³⁾.

4. النظرة التجريدية: نظراً إلى الفونيم من هذه الزاوية على أنه وحدة مجردة خيالية خارج الإطار النفسي أو المادي، وهذه الوحدة المجردة توجد داخل التركيب اللغوي مستقلة عن الخصائص الصوتية المرتبطة بها، ومن أصحاب هذا النظر العالم الياباني جمبو Jimbo والإنجليزي بالمر Palmer⁽⁴⁾.

كما أن بعض العلماء لم يستبعد الجانب الاجتماعي في نظرتهم للفونيم، وبعضهم ربط التحليل الفونيمي بالتحليل النحوي⁽⁵⁾، وتنقسم الفونيمات إلى قسمين: أولية وثانوية، أما الأولية فهي قسمان أيضاً: صوامت (الأصوات الساكنة) ، وصوائت (الحركات) بنوعيهما: الطويلة والقصيرة، وأما الثانوية فهي أنواع أيضاً سنجمل الحديث عنها على النحو الآتي:

1 المصدر السابق: 132

2 استيتية: اللسانيات المجال والوظيفة والمنهج: 68

3 عمر: دراسة الصوت اللغوي: 180

4 المصدر السابق: 181

5 المصدر السابق: 182

الفونيمات الثانوية (Suprasegmental Phonem):

إنَّ السلسلة الكلامية لأية لغة من اللغات ليست مجرد فونيمات أولية؛ صوامت وصوائت فقط، بل هي مجموعة هذه الأصوات المتناسقة والمنتظمة في تراكيب لغوية؛ يحمل كل تركيب منها خصائص تعكس الصورة الذهنية، ويضاف إليها ملامح صوتية تلتحم بغيرها، وتعمل على تمييز هذه التركيب بعضها عن بعض، ويطلق عليها فونيمات ثانوية، أو فوق تركيبية، أو إضافية، أو فوق قطعية، Suprasegment Phoneme وقد أطلق عليها اسم الفونيمات نظرا إلى أنها كالصوامت والصوائت تميز المنطوقات بعضها عن بعض، وتتمثل هذه الفونيمات في ظواهر صوتية، لها أدوار وظيفية مثل: النبر، والتنغيم، والطول، والمفصل، وفيما يأتي توضيح موجز عن بعض الفونيمات الثانوية التي لها صلة مباشرة بموضوع الدراسة وهي: التنغيم، والطول، والنبر.

التنغم (Intonation):

عُرِّفَ بأنه تتابع النغمات الموسيقية، أو الإيقاعات الموسيقية، أو الإيقاعات في حدث كلامي مُعَيَّن Intonation⁽¹⁾ وهو موسيقى الكلام⁽²⁾ أو الإطار الصوتي الذي تنطق به الجملة في السياق⁽³⁾، ويرتبط بارتفاع الصوت وانخفاضه عند النطق نتيجة لدرجة توتر الوترين الصوتيين.

ولكل لغة عاداتها التنغيمية، ومن خلال التغييرات الصوتية من ارتفاع، وانخفاض، واستواء في درجة الصوت يتم التوصل في كثير من اللغات إلى التعبير عن الحالات النفسية المختلفة، وعن المشاعر والانفعالات، فتستخدم تنغيمًا خاصًا لكل من: الرضا، والغضب، والدهشة، والاحتقار، والحزن، والحب... الخ.

ويقوم التنغيم في لغات كثيرة ومنها اللغة العربية بدور فونولوجي كبير، إذ إننا نجد صيغتين متماثلتين صوتيًا مختلفتين دلاليًا لاختلاف الصيغة التنغيمية لكل منهما، ونجد ذلك واضحًا في لغتنا العربية في أساليب: الإغراء والتحذير، والاستفهام، والتعجب، والاستغاثة، وغيرها.

فالتنغيم في الجملة الاستفهامية والعرض مختلف عنه في جملة الإثبات، وفيهن جميعاً يختلف عن الجملة المؤكدة، فلكل جملة من هذه صيغة تنغيمية خاصة بها، فالمقاطع الأولى والأخيرة وما بينها لها نغمات معينة، فبعضها صاعد، وبعضها هابط، وبعضها مستو، وعن طريق التنغيم نستطيع أن نقرر ما إذا كان الحدث الكلامي ينتمي إلى نوع أو آخر من أنواع الأساليب اللغوية؛

1 . ماريو باي، اسس علم اللغة: 93.

2 . أنيس، الأصوات اللغوية: 103.

3 . حسان، اللغة العربية معناها ومبناها: 226.

دور الفونيمات الثانوية في أسلوب النداء

كالخبر أو الاستفهام أو التقرير أو التعجب، فالذي يفرق بين التعجب ، والاستفهام، والخبر في الجمل الثلاث الآتية :

1ها أدُسَنَ زيدا!

2ها أدُسَنُ زيد !

3ها أدُسَنَ زيدٌ

الذي يفرق بينها هو التنغيم وليس الحركة الإعرابية كما كان يرى القدماء (1)

ويتضح لنا أثر التنغيم في توجيه معنى بيت عمر بن أبي ربيعة :

ثم قالوا تحيًّا قلتُ بهراً عدداًلنجموالحصى و التراب (2).

فالتنغيم في قوله (تحبها) قد أغنى عن أداة الاستفهام وحل محلها ، ويمكن أن يتغير معنى البيت من خلال تغيير النغمة، فيمكن تحويله من الاستفهام إلى التقرير، أو إلى التأنيب، أو الإيحاء، أو الاعتراف (3) ويظهر الدور الدلالي للتنغيم في الأساليب التأثرية، والانفعالية، المختصرة ، نحو: نعم! لا! يا سلام ! الله ! سبحان الله ! طيب ! ... الخ ، فهذه الأساليب تُنطق بنغمات مختلفة، وبحسب النغمة المنطوقة تكون دلالتها على المعاني المختلفة مثل الحزن، والفرح، والشك، والتأنيب، والاستغراب، والتحقير... الخ، وفي هذه الأحوال يكون التنغيم هو الفيصل في تحديد المعنى المراد وعلى هذا فالتنغيم يعد مكوّناً من مكونات البنية الصوتية ، ومن ثم فهو يساعد على تمييز كلمة من كلمة ، وقد يكون التنغيم الملمح الخلافي الوحيد بين كلمتين أو أكثر متشابهتين في البنية الصوتية والتنغيم يدخل في جميع التراكيب ، بما في ذلك أسلوب النداء ، إذ قد يُخرج من سياق النداء إلى سياقات أخرى على نحو ما سيتضح في موضعه من هذه الدراسة ، ومثل التنغيم في إحداث تغييرات في المعنى الطول.

الطول (Length–Duration أو الكمية Quantity) :

كما التنغيم وسائر الفونيمات الثانوية، يسهم طول الصوت في تمييز المنطوقات بعضها عن بعض ، ويُعرّف بأنه " الزمن الذي يستغرقه النطق بهذا الصوت ويقدر عادة بجزء من الثانية"(4) والطول قد يكون صفة أساسية طبيعية للصوت وقد يكون صفة عارضة مكتسبة، فأصوات اللين بطبيعتها أطول من الأصوات الساكنة، وصوت الفتحة قد وجد عند قياسه أنه أطول من الكسرة

1. الشايب ، محاضرات في اللسانيات : 257

2 . ديوان عمر بن أبي ربيعة:60.

3 . حسان، اللغة العربية معناها ومبناها :227.

4. أنيس، الأصوات اللغوية : 80

د. جمال العريني

والضمة⁽¹⁾ ، وقد تنبّه ابن جني إلى هذا في كتابه الخصائص إذ يقرر أن أصل المد وأقواه، وأعلاه وأنعمه نداءه، إنما هو للألف، وإنما الياء والواو في ذلك محمولان عليها، وملحقان في الحكم بها، والفتحة بعض الألف⁽²⁾ ويرتبط ذلك ارتباطاً وثيقاً بدرجة انفتاحها ، فالحركة الأكثر انفتاحاً هي الأكثر طولاً .

والأصوات قابلة للإطالة، لأن إطالة الصوت في حقيقته مثل التنغيم وسائر الفونيمات الثانوية، نوع من تعديل النطق بحسب ما يقتضي الحال لدى المتكلم؛ فعند الندبة تظهر الحاجة إلى تطويل الصوت، ويشير ابن جني إلى أن تطويل الصوت غاية المتكلم في هذا المقام، فالألف إذا وقعت بين صوتين يكون لها صدى، وتكون أطول منها في الوقف، وكذلك الحركات الأخرى، وبدل عليّ ذلك العرب لمّا أرادت مطلهنّ للندبة وإطالة الصوت بهنّ في الوقف، وعلمت أن السكون عليهنّ ينتقصنّ ولا يفي بهنّ أتبعتهنّ الهاء في الوقف توفية لهنّ وتطاولا إلى إطالتهنّ ، وذلك قولك: وازيداه، واجعفراه.....واعمراه، وكذلك أختاه، وقولهم: فقطا ظهره، وواغلامه، وواغلامه موه ، وتقول في الوصل وواغلامه موه لقد كان كريماً وانقطع ظهري من هذا الأمر! ⁽³⁾ ففي الوصل تسقط الهاء لأن الصوت اللاحق لها سد مسداً .

وتظهر الحاجة إلى تطويل الصوت كذلك عند التذكّر أثناء الكلام؛ إذ يعتمد المتكلم إلى تطويل الصوت عندما يريد أن يتذكّر ما يريد قوله، وقد بيّن سيبويه أن الرجل إذا تذكّر ولم يرد أن يقطع كلامه يقول: فيمدّ قال؛ ويقولوا، فيمدّ يقول ، ومن العامي، فيمدّ العام ؛ ويقول إذ به قد سدّ مع عن العرب أثناء كلامهم ويجعلونه علامة ما يتذكّر به وليقطع كلامه، فإذا اضطروا إلى مثل هذا في الساكن كسروا ، سمعناهم يقولون: قد ي، في قد ، ويقولون: ألي ، في الألف واللام، وسمعنا من يوثق به في ذلك يقول هذا سيفني ، يريد سيف ، ولكنه تذكّر بعد كلاماً ولم يرد أن يقطع اللفظ، لأنّ التثنية حرف ساكن في كسر كما تكسر دال قد⁽⁴⁾ وعلى هذا إطالة الصوت عند الندبة والتذكّر يعد مكوّناً من مكونات البنية الصوتية، ومن ثم فهو يساعد على تمييز كلمة من كلمة، ويتعبّر سيبويه إنّه علامة للتذكّر حين لا يرغب المتكلم في قطع كلامه، كما أنه أسلوب للتفجع.

1 . أنيس، الأصوات اللغوية : 80، وشاهين، في علم اللغة العام : 110

2 . ابن جني، الخصائص، الجزء 3 : 127

3 ابن جني، الخصائص الجزء 3 : 129

4 سيبويه، الكتاب، الجزء 4: 216

دور الفونيمات الثانوية في أسلوب النداء

ويذكر ابن جني أن الجامع بين الندبة والتذكر هو الحاجة إلى إطالة الصوت في الموضعين، وأن إطالة الصوت تقع للحروف سواء وقعت حشواً، أو منطرفة في الأواخر، وأن الحركات تمطل عند التذكر حتى تكتمل حروفاً، أي تصير حركات طويلة، فإذا صرن كذلك فإنهن يمتلن أيضاً حينئذ؛ كما تمطل الحروف، ومن ذلك قولهم عند التذكر مع الفتحة في قمتَ قمتا، أي قمتَ يوم الجمعة، ونحو ذلك، ومع الكسرة أي أنتِ عاقلة، ونحو ذلك، ومع الضمة، قمتو، في قمتَ إلى زيد، ونحو ذلك⁽¹⁾.

والأصوات المتجاورة يؤثر بعضها في بعض من حيث الطول، فقد وجد الباحثون المحدثون أن صوت اللين يزداد طولاً إذا وليه صوت مجهور، فصوت اللين في كلمة bid أطول منه في كلمة bit وكذلك لاحظوا أن الصوت الساكن يكون أطول إذا سبقه صوت لين قصير، والعكس بالعكس، فالنون في bin أطول منها في men والنون في man أطول من الإثنين لأن صوت اللين a أطول من e وهذه أطول من i⁽²⁾ كما يؤثر في طول الصوت وكميته النبر.

النبر Stress:

وهو وضوح نسبي لصوت أو مقطع إذا ما قورن ببقية الأصوات⁽³⁾، وهذا الوضوح الصوتي سببه حفز قوي من الحجاب الحاجز، وعضل الصدر لهواء كثير⁽⁴⁾، فالمقطع الصوتي المنبور يتطلب جهداً من الطاقة أكبر من غير المنبور، و الصوت المنبور أطول منه حين يكون نفسه غير منبور، وانسجام الكلام في نغماته يتطلب تطويلاً لبعض الأصوات وتقصيراً للبعض الآخر، إذ يميل الصوت للقصير إذا وليه صوت غير منبور وذلك تحقيقاً لحاجة الكلام في أن تتقارب مقاطعه المنبورة بعضها من بعض⁽⁵⁾.

وقد عرفت العربية النبر وعبرت عنه بمسمياتها المختلفة: الهمز، والعلو، والرفع، ومطل الحركات، والارتكاز، والإشباع، والمد، والتوتر، والتضعيف⁽⁶⁾ وزيادة نبر الكلمة في الجملة لا يعدو أن يكون زيادة في المقطع الهام في هذه الكلمة، ففي قولنا: هل هذا أخوك؟ المقطع المنبور في كلمة أخوك هو (خو) فإذا زيد نبر هذه الكلمة في جملتها فليس المقصود بهذا سوى زيادة نبر هذا

1. ابن جني، الخصائص الجزء 3: 130

2. أنيس، الأصوات اللغوية: 86

3. حسان، مناهج البحث في اللغة، دار الثقافة، الدار البيضاء: 16

4. ابن سينا، أسباب حدوث الحرف: 72

5. أنيس، الأصوات اللغوية: 82

6. عبدالجليل، علم اللسانيات الحديثة: 352

د. جمال العريني

المقطع (خو) ليصبح أوضح في السمع مما كان⁽¹⁾ ويلجأ المتكلم للنبر عند رغبته في التعبير عن التوكيد أو الانفعال، وهنا يكون النبر على مقطع لا يُنبر في العادة، والغرض منه إبراز كلمة ما أو جزء من كلمة وإعطائها قوة خاصة لمعناها بحيث يشد انتباه السامع لهذا الجزء المنبور من الكلمة، وإذا تأملنا في الفونيمات الثانوية هذه نجد ثمة علاقة بينها وبين أسلوب النداء في بعض جوانبه، يمكن أن نتضح لنا كما سيأتي .

دور الفونيمات الثانوية في النداء :

في النحو العربي يوجد الكثير من الأبواب التي تحتاج في تحليل مادتها تحليلاً علمياً دقيقاً إلى الربط بينها وبين الفونيمات الثانوية أو فوق التركيبية Suprasegmental Phoneme ، ومن بين هذه الأبواب النداء الذي يخضع إلى هذه الفونيمات وتُعد أحد ضوابطه، وعلماء العربية القدماء لم يغفلوا عن الإشارة إلى الفونيمات الثانوية و علاقتها بالنداء، إذ نجدهم يذكرون بعض المصطلحات المتضمنة لمفهوم الفونيمات الثانوية في هذا المقام، كالنبر الذي يعني عندهم علو الصوت وارتفاعه، وهذا "يكاد يكون قريباً من تحديد علماء اللغة المحدثين لهذا المصطلح"⁽²⁾، والنغم، والنغمة، واللحن، والترنم التي تدور في معناها حول مصطلح التنغيم عند المحدثين، وتتجلى العلاقة بين النداء والفونيمات الثانوية في جوانب مختلفة من أسلوب النداء نوردها على النحو الآتي:

1. العلاقة باعتبار الغرض من النداء:

إن إشارة علماء العربية القدماء إلى دور الفونيمات الثانوية في تحديد الغرض من النداء واضحة وجلية في مؤلفاتهم، إذ يربط سيبويه بين الفونيمات الثانوية و المراد من النداء، ويبين أن الغرض من حروف النداء امتداد الصوت وتبنيه المدعو، وذلك في معرض حديثه عن السر في استخدام الحروف الأربعة: يا، و أيا، و هيا، و أي فيقول: "قد يستعملونها إذا أرادوا أن يمدوا أصواتهم للشئ المتراخي عنهم، والإنسان المعرض عنهم، الذي يرون أنه لا يقبل عليهم إلا بالاجتهاد"⁽³⁾ والاجتهاد الذي يعنيه سيبويه هنا هو النبر عينه لأنه "وضوح نسبي لصوت أو مقطع إذا ما قورن ببقية الأصوات"⁽⁴⁾، وهذا الوضوح الصوتي سببه "حفز قوي من الحجاب الحاجز،

1 أنيس، الأصوات اللغوية 102

2 الخليل، المصطلح الصوتي عند علماء العربية القدماء في ضوء علم اللغة المعاصر، ط1: 191

3 سيبويه ، الكتاب، ج 2 : 230.

4. حسان، مناهج البحث في اللغة : 16

دور الفونيمات الثانوية في أسلوب النداء

وعضل الصدر لهواء كثير⁽¹⁾، فالمقطع الصوتي المنبور يتطلب جهدا من الطاقة أكبر من غير المنبور.

وفي باب الندبة الذي يشترك مع النداء في أن كلا من المنادى والمندوب مدعو غير أن المندوب متفجع عليه) يذكر سيبويه مصطلح الترتم الذي يقصد به التنغيم، وذلك بقوله: "علم أن المندوب مدعو لكنه متفجع عليه، فإن شئت ألحقت في آخر الاسم الألف، لأن الندبة كأنما يترنمون بها"⁽²⁾، وابن يعيش يؤكد هذا بقوله: "علم أن المندوب مدعو، ولذلك ذكر مع فصول النداء، ولكنه على سبيل التفجع، فأنت تدعوه وإن كنت تعلم أنه لا يستجيب، كما تدعو المستعاث به، وإن كان بحيث لا يسمع كأنه تعده حاضرا، وأكثر ما يقع في كلام النساء، لضعف احتمالهن وقلة صبرهن، ولما كان مدعوا بحيث لا يسمع أتوا في أوله بياء أو واو لمد الصوت، ولما كان يسلك في الندبة والنوح مذهب التطريب زادوا الألف آخرًا للترتم"⁽³⁾ فابن يعيش يذكر مصطلح الترتم والتطريب، ويعني بهما التنغيم.

و يربط ابن يعيش بين النداء والندبة في الإطار العام، و في الغرض الذي ينشده المنادي والمتفجع أو النادب، ويعد هذا الوط بين النداء والندبة، يبين أن: "الغرض بالنداء التصويت بالمنادى ليقبل، والغرض من حروف النداء امتداد الصوت وتنبية المدعو، فإذا كان المنادى متراخيا عن المنادي أو معرضا عنه لا يقبل إلا بعد اجتهاد، أو نائما قد استنقل في نومه استعملوا فيه جميع حروف النداء ما خلا الهمزة وهي: يا، وأيا، و هيا، و أي، يمتد بها الصوت ويرتفع"⁽⁴⁾ لأن هذه الأدوات الأربع يمكن تطويلها، و نبرها، وتوضيحها، لأن النبر وضوح نسبي لصوت أو مقطع، والغرض منه إبراز كلمة ما أو جزء من كلمة، وإعطائها قوة خاصة لمعناها بحيث يشد انتباه السامع لهذا الجزء المنبور.

ويعلل استخدام وا في باب الندبة فيقول: "وأما وا فمختص به الندبة، لأن الندبة تفجع وحزن، والمراد رفع الصوت ومدّه، لإسماح الحاضرين"⁽⁵⁾

وفي الوقت نفسه يقوم المتكلم أثناء نطقه بأدوات النداء، هذه بزيادة المدة الزمنية التي تُنطق فيها هذه الأدوات، وهذه المدة الزمنية مرهونة بمدى استجابة المنادى، فإن كانت استجابته

1. ابن سينا، أسباب حدوث الحرف: 72

2. سيبويه، الكتاب، ج 2: 221

3. ابن يعيش، شرح المفصل، ج 2: 213

4. المصدر السابق، ج 2: 15

5. ابن يعيش، شرح المفصل، ج 2: 120

د. جمال العريني

سريعة قصرت، وإن كانت غير ذلك طالت، بل ربما احتاج المنادي لما هو أكثر من ذلك وهو استخدام غير أداة من أدوات النداء .

ونخلص من هذا إلى أنّ أدوات النداء هذه التي يرتفع معها الصوت، ويمتد بقصد إسماع الحاضرين، هي الغرض، وهي الهدف في بعض الأحيان، وإن كان الهدف من النداء، في أحيان أخرى التنبيه، أو الدعاء، أو غير ذلك، وهذا واضح من تعبير القدماء "والمراد رفع الصوت ومدّه، لإسماع الحاضرين"⁽¹⁾ وقولهم "علم أنّ المنسوب مدعو، ولذلك ذكر مع فصول النداء، ولكنه على سبيل التفجع، فأنت تدعوه وإن كنت تعلم أنه لا يستجيب، كما تدعو المستغاث به، وإن كان بحيث لا يسمع كأنه تعدّه حاضراً ولما كان مدعواً بحيث لا يسمع أتوا في أوله بياء أو واو لمد الصوت، ولما كان يسلك في الندبة والنوح مذهب التطريب زادوا الألف آخرًا للترنم"⁽²⁾ إذ ن الغرض من زيادة يا و وا في بداية الكلمة هو مد الصوت، و الغرض من زيادة الألف آخرًا هو الترنم، وكل هذا في الحقيقة ما هو إلاّ شكل من أشكال الفونيمات الثانوية.

2 . العلاقة باعتبار القرب والبعد:

الاعتبار في النداء على أساس القرب أو البعد ما هو إلاّ مراعاة لبعض الفونيمات الثانوية، فنبر الصوت، أو تطويله، أو تقصيره مبنيٌّ على أساس القرب، أو البعد، ولذلك يعلل الصبان اشتقاق النداء من "ندى الصوت أي بعده"⁽³⁾.

ويحتوي نداء البعيد على قسمين: نداء بعليد الحقيقي، وإنزال القريب منزلة، البعيد، وقد يجتمعان في نداء الله سبحانه وتعالى؛ في كتابه العزيز، فإن صدر النداء من العبد لخالقه فهو نداء للبعيد بعداً حقيقياً كما نأ في علوه جلّ في علاه؛ وإن صدر من الله سبحانه وتعالى فهو نداء للقريب قريباً حقيقياً كمنأ في رحمة الله سبحانه وتعالى.

وطبيعة أداة النداء التنغيمية هي التي تحدد لنا ما إذا كانت تستخدم لنداء القريب أو البعيد، سواء كان على الحقيقة أو المجاز، ف (يا) مثلاً تستخدم لنداء البعيد لما تختص به من طبيعة صوتية، فهي تتشكل من جوف الفم مع حركة انفتاح الفك الأسفل باتجاه الصدر، وهي من الأدوات التي يمكن أن تقي بهذا الغرض، إذ يطول معها النفس، وينساب معها الهواء حراً طليفاً دون أن يعترضه عارض، لأنها تنتهي بحركة طويلة متسعة، يكون اللسان معها مستويًا في قاع

1 المصدر السابق، ج 2: 120

2 المصدر السابق، ج 2: 213

3 الصبان، حاشية الصبان على شرح الأشموني، 1: 197

دور الفونيمات الثانوية في أسلوب النداء

الفم، مع ارتفاع خفيف في وسطه، حيث يبقى الفم مفتوحاً بشكل متسع، وحجرات الرنين فيه كبيرة⁽¹⁾ وهذه الصفات التي جعلتها تؤدي معاني محددة في سياقات معينة، لأنها تخرج من أقصى الحلق ثم تلتصق بالقعر العميق لتجوف الفم؛ مما يجعلها بعيدة المدى، وأكثر التصاقاً بالنفس الداخلية، وفي كثير من هذه المواضع هي أداة إفصاحية تستخدم للتعبير عما يجول في النفس، وما يمور في خاطر من مشاعر الحزن، أو الفرح، أو الدهشة أو غيرها، مما لا يحيطه وصف، أو تدركه عبارة حين تفيض النفس بنشاط من العاطفة يصعب عليها كبتة، فتسعى للتخلص منه بوسائل مختلفة، و يشارك (يا) في هذه الصفات أياً، و هيا، فالمقطع الأخير فيهما من نفس النسيج المقطعي ل (يا) وهو : ص ح ح لهذا كله جاءت هذه الأدوات، أدوات اتصال للبعيد، والأمر نفسه يقال في الندبة مع وا.

3 . العلاقة في حالة حذف أدوات النداء :

تنبه النحاة إلى أن النداء لا يقتصر على وجود الأداة وحدها في الجملة الندائية، بل يمكن الاعتماد على المنادى وحده دون أداة النداء لنصيغ جملة ندائية، وإن لم تكن ثمة حاجة لهذا يمكن حذف هذه الأدوات كلها استغناء عنها، وذلك إن جعلت المنادى بمنزلة من هو مقبل عليك أو من هو في حضرتك⁽²⁾ فلست في هذا المقام بحاجة إلى أداة النداء، أو إلى مزيد من الجهد في رفع الصوت ومدته لمخاطبة السامع، إذ إنه منتهى لا يحتاج إلى ذلك، وهذا بخلاف المستغاث به، والمتعجب منه، فلا بد من ملازمة (يا) لهما، وذلك لأن المستغاث عندهم متراخ أو غافل، والتعجب كذلك⁽³⁾ والقول نفسه ينطبق على الندبة يلزمها يا و وا؛ لأنهم يدعون ما قد فات وبعده عنهم، ومع ذلك أن الندبة كأنهم يترددون فيها، فمن ثم ألزموها المد، وألحقوا آخر الاسم المدّ مبالغة في التردد⁽⁴⁾ ومن فات وبعده عنهم أنزلوه منزلة الغافل المتراخي

يقول النحويون: إنه يجوز حذف أداة النداء وتقديرها، وقد ورد ذلك في الآية الكريمة من يَقُولُهُ تَعْلَى: أَعْرَضُ عَنْ هَذَا⁽⁵⁾ وفي آيات أخرى كقوله تعالى: وَأَخَذْنَا مِنْ ذُنُوبِهِمْ أَنْ نَسْتَبِيتَ وَأَوْخَاظُنَا، رينا ولا تحمل علينا إصرا كما حملته على الذين من قبلنا⁽⁶⁾ أي يا رينا، وهذا كثير وشائع

1 عبد الجليل، علم اللسانيات الحديثة: 321

2 سيبويه، الكتاب، ج 2: 230.

3 سيبويه، الكتاب، ج 2: 231.

4 المصدر السابق، ج 2: 231.

5 يوسف: 29

6 البقرة: 286

د. جمال العريني

في كتاب الله تعالى وفي أساليب العرب، وأداة النداء المحذوفة التي يقدرها النحاة هي (يا) لكونها أشهر أدوات النداء، ولا ينادى اسم الله عز وجل إلا بها، ولكونها تتميز بخصائص سبق أن أشرنا إليها في هذه الدراسة⁽¹⁾ واللافت للنظر أن النحاة في كل تركيب ندائي لا يشتمل على أداة للنداء، يقولون إنَّ الأداة محذوفة و يقومون بتقديرها، وكأنه لا سبيل إلى تحقق النداء إلا بوجود أداة لهذا الغرض، ظاهرة أو مقدّرة، وكتب النحو مليئة بالشواهد التي من هذا القبيل، كما في الآيتين الكريميتين السابقتين، والذي يبدو لنا في هذا أن معنى النداء لا يتحقق بأداة للنداء وحدها، ظاهرة أو مقدّرة كما يتصور النحاة، وإنما قد يتحقق أيضا بالمنادى وحده، حين ينضاف إليه ملامح صوتية تلتحم به، وتعمل على تمييزه، إنَّ هذه الملامح الصوتية، أو الفونيمات الثانوية، أو فوق التركيبية، هي التي حققت لنا معنى النداء عند غياب أدواته، أو في حالة حذف أدوات النداء كما يقول النحاة.

إننا في الواقع اللغوي المستعمل في حياتنا اليومية نلجأ إلى ذلك كثيرا، فنحذف أداة النداء ونستعويض عنها بالفونيمات الثانوية مثل: النبر: Stress و الطول: Length-Duration أو الكمية Quantity وذلك بمد الصوت في المنادى ونبره، أو تنغيمه بأداء معين، بحيث يكون الأسلوب ندائيا، وكثيرا ما يكون أداؤنا لأسلوب النداء على النحو الآتي: محمّاد، جعفر، رجاب، بدلا من يا محمد، يا جعفر، يا رجب، فيُكتفى بإطالة الصائت القصير ونبره في المقطع الأخير من الاسم المنادى، ونُطقه على شكل صرخة كبيرة، وهنا نلاحظ أن الحيز النطقي قد سد مسد أداة النداء، وذلك بإطالة المقطع الثاني ونبره في كل من: محمد، و جعفر، و رجب، وعند التدقيق في البنية المقطعية لأداة النداء (يا: ص ح ح) و كل من: (محماد: ص ح / ص ح ص/ص ح ح ص/ و(جعفار: ص ح ص / ص ح ح ص) و(رجاب: ص ح / ص ح ح ص) نجد أن البنية المقطعية لأداة النداء يا و المقاطع الأخيرة في الأسماء المناداة السابقة متشابهة، (ص ح ح) و(ص ح ح ص) لولا أن المقطع الأخير في الأسماء المناداة السابقة ينتهي بصامت لأصبحت متماثلة، وإغلاق المقطع بهذا الصامت له دور وظيفي هام جدا، وذلك لكونه يزيد في إطالة الصوت، كما يشير ابن جني إلى أن تطويل الصوت غاية المتكلم في هذا المقام، فالألف (الفتحة الطويلة) إذا وقعت بين صوتين يكون لها صدى، وتكون أطول منها في الوقف، وكذلك الحركات الأخرى، ويدلل على ذلك ابن جني "العرب لمّا أرادت مظهرهنّ دبلّة وإطالة الصوت بهنّ في الوقف، وعلمت أن السكون عليهنّ ينتقصهنّ ولا يفِي بهنّ أتبعتهنّ الهاء في الوقف توفية لهنّ وتطاولا إلى إطالتهنّ، وذلك قولك وازيداه، واجعفراه... واعمراه، وكذلك أختاه، وقولهم وانقطاع ظهره،

1. سبق في ص: 1

دور الفونيمات الثانوية في أسلوب النداء

واغلامهوه ، و اغلامه موه ، وتقول في الوصل واغلامه مو لقد كان كريما وانقطاع ظهري من هذا الأمر!⁽¹⁾ ولهذا في الوصل تسقط الهاء لأن الصوت اللاحق لها سد مسدها، وكذلك الحال هنا ختم المقطع الأخير بصامت بغرض إطالة الصوت.

ونخلص من هذا إلى أن الفونيمات الثانوية قد سدت مسد أدوات النداء، وأن النداء قد تحقق في هذا التركيب بالاعتماد على الفونيمات الثانوية بدلا من أدوات النداء، وهذه العلاقة التي نلمسها بين حذف أداة النداء، والفونيمات الثانوية أو فوق التركيبية، نلاحظها كذلك في الحالات التي يحذف فيها المنادى على النحو الآتي .

4 . العلة في حالة حذف المنادى :

يقول النحاة إنه قد يحذف المنادى وتبقى أداة النداء دليلاً عليه ، فيقال يا بؤس⁽²⁾ لزيد . بمعنى يا قوم بؤس لزيد⁽²⁾، ويروي سيبويه عن أبي عمرو قوله: "يا ويل لك، ويا ويح لك، كأنه نداء إنسانا ثم جعل الويل له"⁽³⁾ ومعنى كلام سيبويه أن حرف النداء للتببيه، وما بعد أداة النداء جملة اسمية مؤلفة من مبتدأ وهو قوله وياح⁽³⁾ وخبر وهو قوله (لك) والذي سوغ الابتداء بالنداء كونه دعاء⁽⁴⁾.

ويضرب النحاة أمثلة لذلك، ويسوقون شواهد من القرآن الكريم وأشعار العرب، فمن شواهد القرآن الكريم قوله تعالى : "يا ليت قومي يعلمون"⁽⁵⁾ وقوله تعالى: "يا ليتنا نرد ولا نكذب بآيات ربنا"⁽⁶⁾ وقوله تعالى: "ألا يا اسجدوا لله"⁽⁷⁾ في قراءة الكسائي، أمّا الشعر فإن الشواهد فيه كثيرة، ومن ذلك:
ألا يا اسلمي يا دار مي على البلى ولا زال منهالاً بجرعائك القطر⁽⁸⁾
يا حبذا بلح الريان من جبل وحبذا ساكن الريان من كانا⁽⁹⁾
ومن ذلك أيضا ما ورد في ثنايا كتب النحو واللغة:

- 1 ابن جني، الخصائص ، 3 : 129
- 2 .ابن يعيش ، شرح المفصل، 1: 24
- 3 . سيبويه، الكتاب، 2 : 219
- 4 . ابن يعيش ، شرح المفصل، 1 : 24
- 5 . يس : 26
- 6 . الانعام : 27
- 7 . النمل : 25
- 8 . ديوان ذي الرمة ، ج 1 : 599 ، و الرماني، معاني الحروف، : 93، و ابن هشام، شرح شذور الذهب : 18 و النحاس، معاني القرآن، 3 : 206 .
- 9 . ديوان جرير، ج 1 : 596 ، وابن هشام، شرح شذور الذهب : 18 وابن هشام، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، ط 5، 4 : 9.

د. جمال العريني

يا رُبَّ غلينا لو كان يطلبُكم	لاقي مباحدةً منكم وحرمانا (1)
يا رُبَّ ملكٍ في النساءِ غريرةٍ	بيضاء قد مدَّعتها بطلاق (2)
ألا يا اميلي يا هندُ هندُ بني بدر	وإن كان حياً أنا عدي آخر الدهر (3)
يا ليت زوجك قد غدا	متقلداً سيفاً ورمحا (4)
يا أرغم الله أنفاً أنت حامٍ له	يا ذا الخنى ومقال الزور والخطل (5)
يا دار سلمى يا اسلمي ثم اسلمي	بسمسمٍ او عن يمينٍ سمس (6)

و لعل ما دفع النحاة إلى تقدير منادى محذوف ، في كثير من التراكيب، أن النداء من علامات الاسم، فلا تدخل اداة النداء على فعل أو حرف، ولهذا نجدهم مختلفين في تأويل الشواهد القرآنية والشعرية التي من هذا القبيل، إذ ذهبوا فيها مذاهب مختلفة: فهناك من يرى أن يا أداة نداء دخلت على منادى محذوف، وأصحاب هذا الرأي يشترطون لذلك أن تكون أداة النداء يا دون سائر الحروف، و أن يكون بعد حرف النداء فعل أمر، كما في قوله تعالى: "ألا يا اسجدوا لله" (7) أو دعاء، دعاء، كما في قول الشاعر :

يا لعنة الله و الاقواكلهم والصالحين على سد معان من جار (8)
ومن الذين ذهبوا إلى هذا الرماني (9)، والفراء (10)، والنحاس (11)، والزجاج (12).

- 1 ديوان جرير ، 1 : 595 ، و ابن جني، سر صناعة الإعراب ، 2 : 457، و الصيمري، التبصرة و التنكرة ، ط 1، 1، 176.
- 2 . سيبويه ، الكتاب ، 1 : 427 ، وابن جني ، سر صناعة الإعراب ، 2 : 457 وابن مالك، شرح شذور الذهب : 18 ، والصيمري ، التبصرة والتنكرة، 1 : 175 .
- 3 ديوان الأخطل: 110، والزجاج، معاني القرآن و اعرابه: 4: 15 و الفراء ، معاني القرآن: 2: 290
- 4 ابن هشام، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، 4: 8: وابن جني، الخصائص: 2: 431
- 5 ابن هشام، أوضح المسالك إلى الفية ابن مالك 4 : 8 : وابن هشام ، شرح شذور الذهب : 18
- 6 الزجاج، معاني القرآن و اعرابه، 4 : 15 و الرماني، معاني الحروف : 93 .
- 7 . النمل: آية 25
- 8 النحاس ، إعراب القرآن 3 : 207
- 9 . الرماني ، معاني الحروف : 93 .
- 10 . الفراء، معاني القرآن 1 : 290
- 11 . النحاس ، إعراب القرآن 3 : 206 .
12. الزجاج ، معاني القرآن و اعرابه 4 : 115 .

دور الفونيمات الثانوية في أسلوب النداء

ويذكر أبو جعفر النحاس أن هذا موجود في كلام العرب، إلا أنه غير معتاد أن يقال: يا قدم زيد⁽¹⁾ و الزجاج يقول إنه غير معتاد عند العامة⁽²⁾ ومنهم من يرى أن يا قد خرجت عن معناها الأصلي النداء لتفيد معنى جديداً وهو التنبيه، ومن الذين ذهبوا إلى هذا سيبويه، وهنا نلاحظ التفاتة سيبويه إلى الجانب الدلالي وهي التفاتة في غاية الأهمية، وذلك لأنه لم يقف عند ظاهر التركيب، بل تجاوز ذلك إلى البعد الدلالي⁽³⁾ ويمثل رأي ابن هشام رأياً ثالثاً، إذ يأخذ برأي سيبويه، أي أنها للتنبيه، غير أنه يحصر ذلك في ثلاثة مواضع، وما عدا ذلك فإن المنادى يكون فيها محذوفاً وهذه المواضع هي:

1. أن يأتي بعدها ليت كما في قوله تعالى (يا ليتنا نرد ولا نكذب بآيات ربنا)⁽⁴⁾
 2. أو ربّ، نحو: ربّ غابطنا لو كان يطلبكم لاقى مباحدة منكم وحرمانا⁽⁵⁾
 3. أو حبذا، نحو: يا حبذا جبل الريان من جبل وحبذا ساكن الريان من كانا⁽⁶⁾.
- ويرى ابن مالك أنه إذا وليها دعاء، أو فعل أمر، فهي للنداء لكثرة وقوع النداء قبلهما، وإلا فهي للتنبيه⁽⁷⁾، كما في قراءة الكسائي للآية الكريمة: "ألا يا اسجدوا لله"⁽⁸⁾ وكقول الشاعر:
- يا لعنة الله و الإقوام كلّهم والصالحين على سِمعان من جار⁽⁹⁾
- ومن الواضح أن ابن مالك يقيس على الأغلب، وهذا ليس بالضرورة أن يكون مطرداً، لأن سياق الحال في كثير من الشواهد يخالف هذا من الجانب الدلالي الذي لم يغفل عنه سيبويه كما سبق، ولهذا نجد أبا حيان الأندلسي، يشير إلى أن القائل لذلك قد يكون وحده، فلا يكون معه منادى ثابت ولا محذوف⁽¹⁰⁾ ومعنى هذا أنها ليست بالضرورة أن تكون للنداء إذا وليها فعل أمر أو دعاء بخلاف ما يقول ابن مالك.

1. النحاس ، إعراب القرآن 3 : 206

2. الزجاج ، معاني القرآن وإعرابه 4 : 116

3. سيبويه ، الكتاب 2 : 219.

4. الانعام : 27

5. ديوان جرير 1 : 595 و ابن جني، سر صناعة الإعراب 2 : 457 و الصيمري، التبصرة والتنكرة 1 : 176.

6. ديوان جرير 1 : 596 ، وابن هشام، شرح شذور الذهب : 18 ، وابن هشام ، أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك 4 : 9.

7. ابن هشام ، مغني اللبيب عن كتب الاعاريب: 2: 373 ، 374 .

8. النمل : 25

9 النحاس ، إعراب القرآن 3 : 207

10. الأندلسي، ارتشاف الضرب من لسان العرب، ط 1، ج 3: 119، 118.

د. جمال العريني

وإذا تأملنا في هذه الآراء، نجد أنها جميعاً لا تُخرج هذا الأسلوب عن إطاره العام وهو النداء، على الرغم من أن بعضهم قد نص على أن "القائل لذلك قد يكون وحده، فلا يكون معه منادى ثابت ولا محذوف"⁽¹⁾ وهنا نتساءل عن الذي يُنادى إذا كان القائل وحدولمن الذي يُنبيه إذا كان القائل وحده لو كان الأمر كذلك، أي لم يكن هناك منادى ثابت ولا محذوف، كما يقول النحاة في كثير من الشواهد الموجودة في بطون كتب النحو، فإنه يتعين أنها في هذه الشواهد بالذات ليست للنداء، ولا للتنبيه، إذ لا يوجد عند المتكلم المنادي، إن جاز لنا تسميته بالمنادي، في بعض الأحيان من يُنادى أو يُنبيه، كما ذكر أبو حيان الأندلسي.

وعليه فإننا في هذه الشواهد تكون في سياق آخر غير النداء، وذات دلالة أخرى غيرها من الأدوات في اللغة العربية، التي تُلخص معاني مختلفة مثل: العرض، والتحضيض، والتمني... الخ وتكون الأداة هي الرابط، بين أجزاء الجملة كلها، بحيث يمكن للأداة عند حذف الجملة أن تؤدي المعنى كاملاً كـ: عمّ، متى، أين، ربما، وإن، لعل، ليت، لو... الخ، فيكون المعنى الذي تدل عليه هذه الأدوات هو معنى الجملة كاملة، وتحدده القرينة، ولا بنية للأدوات خارج السياق، لأن الأدوات ذات افتقار متأصل إلى الضمائم، أو بعبارة أخرى ذات افتقار متأصل إلى السياق⁽²⁾.

وكذلك يا، فهي في كثير من المواضع التي عدها النحاة أداة نداء دخلت على منادى محذوف، أو أنها أداة للتنبيه، فإنها ليست كذلك، وإنما هي كـ بعض الأدوات التي تؤدي معاني محددة في سياقات معينة، وفي كثير من هذه المواضع هي أداة إفصاحية، تؤدي بملامح صوتية معينة، ضمن إطار الفونيمات الثانوية، وتستخدم بتنغيم محدد، للتعبير عما يجول في النفس، وما يَمور في خاطر، حين يكون الإنسان في حالة انفعال نفسي، وينتابه مشاعر الحزن، أو الفرح، أو الدهشة أو غيرها، مما لا يحيطه وصف، أو تدركه عبارة حين تفيض النفس بنشاط من العاطفة يصعب عليها كَبته، فتسعى للتخلص منه بوسائل مختلفة، ويا من الأدوات التي يمكن أن تفي بهذا الغرض، إذ يطول معها النفس، وينساب معها الهواء حراً طليقاً دون أن يعترضه عارض، لأنها تنتهي بحركة طويلة متسعة، يكون اللسان معها مستويا في قاع الفم، مع ارتفاع خفيف في وسطه،

1. المصدر السابق: 118، 119.

2. حسان، اللغة العربية معناها ومبناها: 125.

دور الفونيمات الثانوية في أسلوب النداء

حيث يبقى الفم مفتوحا بشكل متسع، وحجرات الرنين فيه كبيرة⁽¹⁾ وهذه الصفات جعلتها من الأدوات التي تؤدي معاني محددة في سياقات معينة.

لنتأمل في قوله صلى الله عليه وسلم "ب كاسية في الدنيا عارية يوم القيامة، إن التعبير النبوي الشريف يأتي ضمن هذا السياق، إذ يروى عن أم سلمة رضي الله عنها أنها قالت: "استيقظ رسول الله صلى الله عليه وسلم فزعا يقول: سبحان الله! ماذا أنزل الله من الخزائن وماذا أنزل من الفتن، من يوقظ صواحب الحجرات (يريد أزواجه) يصلين، يا رب كاسية في الدنيا عارية في الآخرة"⁽²⁾ رواية الحديث الشريف تخبرنا بوضوح أن الرسول صلى الله عليه وسلم كان في حالة من الانفعال، وهذا واضح من قول أم سلمة: استيقظ رسول الله صلى الله عليه وسلم فزعا، وواضح من قوله صلى الله عليه وسلم: سبحان الله! ماذا أنزل الله من الخزائن وماذا أنزل من الفتن، وهذا معناه أن النداء ليس هو المراد في هذا السياق، كما أن التنبيه ليس مرادا كذلك، ويعزز هذا أن الحديث الشريف له خمس روايات أربع منهن بدون (يا) كما في رواية "كم من كاسية في الدنيا عارية يوم القيامة"⁽³⁾ (يا) هنا لا تعدو أن تكون أداة إفصاحية استخدمها الرسول صلى الله عليه وسلم، للتعبير عن مكنون نفسه، من المشاعر.

ونخلص هنا إلى أن يا وما شاكلها من أدوات النداء، نحو: أيا، و هيا، كما تأتي أدوات النداء، فإنها تأتي كذلك، أدوات إفصاحية، تؤدي بملامح صوتية معينة، ضمن إطار الفونيمات الثانوية، وتستخدم بتتغيم محدد، للتعبير عما يجول في النفس، وما يمور في خاطر، حين يكون

1 عبد الجليل، علم اللسانيات الحديثة: 321

2 صحيح البخاري ج1: 49، 50

3 المصدر السابق، ج7: 152، 153

د. جمال العريني

الإنسان في حالة انفعال نفسي، وينتابه مشاعر الحزن، أو الفرح، أو الدهشة أو غيرها، لا كما كان يتصور بعض النحاة بأنها لا تأتي إلا للنداء، أو للتبنيه، وأنّ المنادى معها إما ظاهر أو محذوف

الخاتمة

وفي الختام فإنّ هذه الدراسة قد خلصت بالنتائج الآتية:

1. أنّ أسلوب النداء يرتبط ارتباطاً وثيقاً، بالفونيمات الثانوية أو فوق التركيبية، وأنها تُعد أحد ضوابطه، وقد أوضحنا في ثنايا الدراسة أنّ الفونيمات الثانوية قنّتُ خرج هذا النمط من التراكيب في بعض الأحيان عن معنى النداء تماماً، وإن اشتملت على أدواته .
2. أنّ علماء العربية القدماء لم يغفلوا عن الإشارة إلى الفونيمات الثانوية و علاقتها بالنداء، إذ نجدهم يذكرون بعض المصطلحات المتضمنة لمفهوم الفونيمات الثانوية، كالنبر، والنغم، والنغمة، واللحن، والترنم التي تدور في معناها حول مصطلح التنغيم عند المحدثين، و يرتبط سيويوه وغيره بينها وبين المراد من النطق، ويبين أنّ الغرض من حروف النداء امتداد الصوت وتبنيه المدعو .
3. أنّ العلاقة بين النداء والفونيمات الثانوية تتجلى في جوانب مختلفة من أسلوب النداء، مثل: حذف أدوات النداء، وحذف المنادى، وغير ذلك .
4. أنّ الفونيمات الثانوية قنستُ مسدّ أدوات النداء، وأنّ النداء قد يتحقق بالاعتماد على الفونيمات الثانوية بدلا من أدواته وهذا نلمسه عند حذف أداة النداء، وحذف المنادى .

ثبت المصادر والمراجع

1. القرآن الكريم
2. الأندلسي، أبو حيان(1989): ارتشاف الضرب من لسان العرب، تحقيق مصطفى النحاس، الطبعة 1، مطبعة المدني .
3. أنيس، إبراهيم، (1979م) : الأصوات اللغوية، ط5، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة.
4. أنيس، إبراهيم(1961): الأصوات اللغوية الطبعة الثالثة النهضة العربية.
5. باي، ماريو(1983م): اسس علم اللغة، ترجمة د. أحمد مختار عمر ط2، عالم الكتب بيروت.
6. ابن جني، أبو الفتح عثمان: الخصائص، تحقيق محمد علي النجار، دار الكتاب العربي، بيروت.
7. ابن جني، أبو الفتح عثمان : سر صناعة الإعراب، تحقيق حسن هندراوي، دارالعلم دمشق.

دور الفونيمات الثانوية في أسلوب النداء

8. ابن سينا، الحسين بن عبدالله : أسباب حدوث الحرف، تحقيق محمد حسان الطحان، ويحيى مير علم، مطبوعات مجمع اللغة العربية بدمشق .
9. ابن هشام، عبد الله ابن يوسف : شرح شذور الذهب، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد .
10. ابن هشام، عبد الله ابن يوسف: مغني اللبيب عن كتب الاعاريب، تحقيق محمد محي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، بيروت.
11. ابن هشام، عبد الله بن يوسف : أوضح المسالك إلى ألفية ابن مالك، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، ط5، دار الجيل، بيروت.
12. ابن يعيش، علي بن يعيش: شرح المفصل، عالم الكتب، بيروت .
13. الحربي، عيسى البابي: حاشية الصبان على شرح الأشموني، دار إحياء الكتب العربية.
14. حسان، تمام (1979) : اللغة العربية معناها ومبناها، القاهرة ، ط2، الهيئة المصرية العامة للكتاب .
15. حسان، تمام : مناهج البحث في اللغة، ط2 دار الثقافة، الدار البيضاء.
16. الخليل، عبدالقادر مرعي(1993م) : المصطلح الصوتي عند علماء العربية القدماء في ضوء علم اللغة المعاصر، ط1، منشورات جامعة مؤتة .
17. ديوان ديك الجن ،تحقيق مظهر الدّ جي(2004)، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق.
18. ديوان ذ ي الرمة، تحقيق عبد القدوس ابو صالح ، مؤسسة الرسالة، بيروت.
19. ديوان جرير، تحقيق محمد إسماعيل الصاوي، دار مكتبة الحياة ، بيروت.
20. ديوان الأختل، تحقيق مهدي محمد ناصر الدين، دار الكتب العلمية، بيروت.
21. ديوان عمر بن أبي ربيعة(1965م)، شرح مجمد محي الدين عبد الحميد، ط3، القاهرة.
22. الرماني، علي ابن عيسى: معاني الحروف، تحقيق عبد الفتاح إسماعيل الشلبي، دار النهضة للنشر، مصر .
23. الزجاج، أبو إسحاق ابراهيم بن السري : معاني القرآن واعرابه، تحقيق عبد الجليل عبده شلبي، عالم الكتب .
24. ستيتية، سمير شريف: اللسانيات المجال والوظيفة والمنهج(2005)، ط1، عالم الكتب الحديث،الأردن، إريد
25. سيبويه، عمرو بن عثمان بن قمير: الكتاب، تحقيق عبد السلام هارون، ط3، عالم الكتب، بيروت .
26. شاهين، عبدالصبور(1984م): في علم اللغة العام، ط4، مؤسسة الرسالة، بيروت .

د. جمال العريني

27. الشايب، فوزي حسن(1999) : محاضرات في اللسانيات، ط1، منشورات وزارة الثقافة، عمان، الأردن .
28. البخاري، محمد بن إسماعيل (1422هـ) : الجامع الصحيح، ط1، دار طوق النجاة، بيروت، لبنان.
29. الصيمري، عبد الله بن علي بن اسحاق(1982م): التبصرة والتنكرة ، تحقيق فتحي أحمد مصطفى علي الدين، ط 1، منشورات جامعة أم القرى، دار الفكر، دمشق.
30. عبد القادر، عبد الجليل(2002): علم اللسانيات الحديثة، دار صفا للنشر والتوزيع.
31. عمر، أحمد مختار،دراسة الصوت اللغوي(1997) عالم الكتب، القاهرة،
32. الغلاييني، مصطفى(1982م) : جامع الدروس العربية، ط16، المكتبة العصرية، بيروت.
33. الفراء ، يحيى ابن زياد (1983م) : معاني القرآن ، ط3 ، عالم الكتب ، بيروت
34. المسدي، عبد السلام(1981)التفكير اللساني في الحضارة العربية، الدار العربية للكتاب، تونس.
35. النحاس،أبو جعفر أحمد بن محمد بن إسماعيل: معاني القرآن، تحقيق زهير غازي زاهد، عالم الكتب، مكتبة النهضة العربية، بيروت.